

**ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО
АДМИНИСТРАТИВНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ (СКАФ)**

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
РАССМОТРЕНИЕ ПОДВЕРГНУТОГО РЕВИЗИИ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2002 г.	139
ТРЕБОВАНИЯ К ПРОВЕДЕНИЮ РЕВИЗИИ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2003 г.	139
СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СЕКРЕТАРИАТА	139
РАБОТА СЕКРЕТАРИАТА	140
ЗАМЕЩЕНИЕ ВАКАНСИЙ В МЕЖДУНАРОДНОМ ПОРЯДКЕ	140
ВЫПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ЗА 2003 г.	141
ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ	141
ФОНД НЕПРЕДВИДЕННЫХ РАСХОДОВ	142
БЮДЖЕТ НА 2004 г.	142
Бюджет Научного комитета	142
Зарплата сотрудников профессиональной категории	143
Организация будущих совещаний	143
Ежедневные отчеты об уловах и усилки	143
Другие возможные расходы	144
ВЗНОСЫ СТРАН-ЧЛЕНОВ	144
ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2005 г.	144
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФОНДЫ	144
ИЗБРАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СКАФ	145
ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ	145
ДОПОЛНЕНИЕ I: Повестка дня	146
ДОПОЛНЕНИЕ II: Выполнение бюджета за 2003 г., бюджет на 2004 г. и перспективный бюджет на 2005 г.	147

ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ (СКАФ)

Комиссия передала пункт 3 (Финансовые и административные вопросы) своей повестки дня (ССАМЛР-XXII/1, Дополнение А) в СКАФ. Повестка дня СКАФ была принята (Дополнение I).

РАССМОТРЕНИЕ ПОДВЕРГНУТОГО РЕВИЗИИ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2002 г.

2. СКАФ отметил, что была проведена только обзорная ревизия Финансового отчета за 2002 г., которая не дает такой уверенности, как полная ревизия. В отчете не было выявлено случаев несоблюдения Финансовых правил или Международных норм бухгалтерского учета. СКАФ **рекомендовал Комиссии принять финансовый отчет в том виде, в каком он представлен в ССАМЛР-XXII/3.**

ТРЕБОВАНИЯ К ПРОВЕДЕНИЮ РЕВИЗИИ ФИНАНСОВОГО ОТЧЕТА ЗА 2003 г.

3. СКАФ отметил, что в 1994 г. Комиссия решила, что полная ревизия должна проводиться в среднем раз в два года, а в 1995 г. – по крайней мере раз в три года. СКАФ отметил сделанную им для Комиссии в 2002 г. рекомендацию о том, что переход на бухгалтерский учет по методу начислений и новый формат бюджета в 2003 г. сделают целесообразным проведение полной ревизии. СКАФ **рекомендовал Комиссии попросить о проведении полной ревизии Финансового отчета за 2003 г.**

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СЕКРЕТАРИАТА

4. Исполнительный секретарь представил свой отчет (обобщенный в ССАМЛР-XXII/48). СКАФ отметил, что этот отчет является ключевым элементом проводимой ежегодно оценки работы Исполнительного секретаря. СКАФ выразил особое удовлетворение развитием Стратегического плана Секретариата и существенным завершением системы управления штатом, включая введение системы оценки эффективности работы, стандартного контракта сотрудника и политики соблюдения конфиденциальности. После тщательного рассмотрения этих конкретных вопросов СКАФ одобрил проведенную Исполнительным секретарем работу.

5. По поводу пересмотра системы оплаты сотрудников общей категории, представленного Исполнительным секретарем в ССАМЛР-XXII/46, СКАФ **рекомендовал, чтобы Комиссия утвердила результаты пересмотра оплаты, включая внесение пересмотренных уровней оплаты в бюджет на 2004 г.**

6. В заключение СКАФ отметил упомянутые в отчете Исполнительного секретаря документы совещания, касающиеся работы с данными АНТКОМа и обеспечения их защиты (ССАМЛР-XXII/13), вопросов, связанных с IFF2, КОФИ-25 и КСДА-XXVI (ССАМЛР-XXII/14), а также участия в Четвертом всемирном конгрессе по вопросам рыбного промысла (ССАМЛР-XXII/BG/22).

РАБОТА СЕКРЕТАРИАТА

7. СКАФ рассмотрел предлагаемые правила представления и распространения документов ежегодных совещаний. Он счел важным, чтобы исходные документы были доступны в ходе совещания, когда они требуются. Правила были изменены с тем, чтобы предусмотреть такую возможность, и СКАФ **рекомендовал Комиссии принять эти правила в том виде, в каком они представлены в CCAMLR-XXII/5 Rev. 1.**

8. СКАФ согласился с рекомендацией Секретариата о том, что можно повысить полезность ежегодных отчетов стран-членов о деятельности в зоне действия Конвенции. Он **рекомендовал Комиссии попросить Секретариат подготовить документ по этому вопросу, включающий все комментарии стран-членов, с тем, чтобы более подробно обсудить этот вопрос на совещании АНТКОМ-XXIII.**

9. Исполнительный секретарь проинформировал СКАФ о том, что несколько стран, приглашенных Комиссией участвовать в ежегодных совещаниях в качестве наблюдателей, ответили, что их участие не представляется возможным в связи с отсутствием финансовых средств. СКАФ считает, что присутствие некоторых развивающихся стран, которые не могут прислать своих представителей из-за отсутствия финансовых средств, может быть полезным и что страны-члены могут рассмотреть вопрос о содействии таким развивающимся странам, чтобы дать им возможность присутствовать. СКАФ привлекает внимание Комиссии к этому вопросу и к наличию в системе ООН специальных траст-фондов, которыми, может быть, можно будет воспользоваться в этих целях. **СКАФ рекомендовал Комиссии более подробно изучить этот вопрос в интересах улучшения выполнения ее работы.**

10. Рассматривая предложение о создании учебного пакета АНТКОМа, СКАФ счел, что эта инициатива будет очень полезным инструментом для сбалансированного представления всех аспектов деятельности Комиссии и Научного комитета. Это особенно важно постольку, поскольку позволяет странам-членам и Секретариату положительно отвечать на запросы общественности (особенно учащихся) и распространять информацию о полезной работе, проводимой АНТКОМом как международной организацией. **СКАФ рекомендовал Комиссии утвердить предложение Секретариата о разработке учебного интернет-пакета на всех языках Комиссии и попросил Исполнительного секретаря изучить вопрос о возможном спонсорстве для выпуска печатного варианта с тем, чтобы результаты обеих этих инициатив могли быть рассмотрены Комиссией на ее следующем совещании.**

11. СКАФ рекомендовал Комиссии поручить Секретариату ввести процедуры, позволяющие выдавать пароли для защищенных страниц Комиссии веб-сайта АНТКОМа непосредственно уполномоченным официальным лицам стран-членов, в т.ч. главам делегаций на совещаниях и официальным лицам по контакту с Комиссией. СКАФ подчеркнул, что из соображений безопасности ответственность за распространение паролей должна лежать на странах-членах, а не на Секретариате.

ЗАМЕЩЕНИЕ ВАКАНСИЙ В МЕЖДУНАРОДНОМ ПОРЯДКЕ

12. В ответ на требование Комиссии о найме наилучших имеющихся сотрудников профессиональной категории, привлекаемых в равной степени из всех стран-членов

(ССАМЛР-XXI, п. 3.18) СКАФ рекомендовал Комиссии принять прозрачные процедуры для такого замещения, как об этом говорится в ССАМЛР-XXII/44.

ВЫПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ЗА 2003 Г.

13. СКАФ отметил изменение функциональной структуры Секретариата в 2003 г. и предлагаемый пересмотр формата бюджета, чтобы отразить это изменение. СКАФ рекомендовал Комиссии принять измененный формат бюджета в том виде, в каком он представлен в Дополнении II.

14. СКАФ отметил, что объем отчета WG-FSA в этом году существенно вырос; совершенно непредвиденный рост, который не был предусмотрен в бюджете. В дополнение к этому в бюджете не была запланирована поддержка специальной Объединенной группы по оценке ННН-промысла (JAG) в 2003 г., которая была учреждена после того, как был принят бюджет на 2003 г. СКАФ отметил, что в приход за 2003 г. включена сумма в AUD 8010 не предусмотренного в бюджете дохода от излишков за 2002 г. и что такая же сумма может быть потрачена на вышеупомянутое без необходимости дополнительных членских взносов. СКАФ рекомендовал Комиссии принять пересмотренный бюджет за 2003 г. в том виде, в каком он представлен в Дополнении II, включая и данный рост расходов.

ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ

15. Учитывая проходившие в СКАФ в прошлом году дискуссии (ССАМЛР-XXI, Приложение 4, п. 25) и представленную Секретариатом в ССАМЛР-XXII/50 информацию о расходах, связанных с обработкой уведомлений, СКАФ рассмотрел возможность взимания платы за обработку уведомлений о новом и поисковом промысле и рекомендовал Комиссии рассмотреть вопрос о принятии такой процедуры, включающей следующие характеристики:

Уведомление определяется как один документ, представленный одной страной-членом и относящийся к одному году, одной группе видов и одному подрайону/участку.

За подачу заявления о новом и поисковом промысле Договаривающейся Стороной с промысловой компании, намеревающейся вести этот промысел, будет взиматься сумма, рассчитываемая по следующей формуле:

- минимальная плата;
- залог, который будет возвращен, когда Комиссия одобрит это уведомление, соответствующая страна-член утвердит его и промысел будет проводиться.

Уведомление не будет рассматриваться до тех пор, пока эта плата не поступит в Секретариат. Эта плата должна передаваться непосредственно в Секретариат любым подходящим способом.

16. СКАФ рекомендовал, чтобы собранные суммы учитывались в Общем фонде и чтобы весь доход, полученный от не подлежащего возврату залога, переводился в Фонд непредвиденных расходов.

ФОНД НЕПРЕДВИДЕННЫХ РАСХОДОВ

17. СКАФ отметил, что определенная Комиссией в прошлом году процедура соблюдалась при использовании Фонда непредвиденных расходов для оплаты участия Сотрудника по административным и финансовым вопросам в дискуссиях по учреждению Секретариата Договора об Антарктике. СКАФ **рекомендовал Комиссии утвердить расход из Фонда непредвиденных расходов в 2003 г. в сумме AUD 4500.**

18. Как отмечалось в прошлом году, принятие метода начислений в бухгалтерском учете привело к большей неопределенности в процессе составления бюджета, особенно при указании дохода, так как он теперь регистрируется в момент получения, а не в следующий год, как это было раньше. Хотя Комиссия и Научный комитет стараются осуществлять контроль над степенью изменчивости фактических расходов, СКАФ отметил, что по-прежнему продолжают частые непредвиденные запросы на использование ресурсов Секретариата, из которых не все могут оплачиваться в рамках обычных оперативных расходов. В результате такой продолжающейся ситуации, а также исходя из опыта, полученного до того, как был учрежден Фонд непредвиденных расходов, СКАФ считает, что на балансе этого фонда должно быть AUD 110 000.

19. СКАФ принял к сведению замечание Исполнительного секретаря о том, что при принятии решения о проведении специальных межсессионных совещаний отсутствие ясности в сфере их компетенции, особенности в отношении необходимой поддержки со стороны Секретариата, может привести к значительной неэффективности. СКАФ **рекомендовал Комиссии потребовать, чтобы все такие совещания были четко определены, а созывающие, в консультации с Исполнительным секретарем, заранее документально оформляли сферу компетенции и требования совещания, определяя как минимум следующее: управление документооборотом совещания, необходимые поездки и жилье, расходы на аренду (помещения для проведения совещаний и оборудование), секретарскую поддержку и поддержку Секретариатом, участие, производство отчета и необходимость в переводе отчета.**

БЮДЖЕТ НА 2004 г.

20. Комитет **рекомендовал Комиссии еще раз подтвердить свою цель достижения нулевого реального роста в качестве общего принципа.**

Бюджет Научного комитета

21. Председатель Научного комитета представил бюджет Научного комитета и указал на увеличение испрашиваемых средств, связанное с увеличением объема работы Комитета и его рабочих групп. Сюда входит AUD 20 000 на межсессионную работу над документами WG-FSA в 2004 г., что позволит Научному комитету контролировать эти расходы в последующие годы.

22. СКАФ отметил 21%-ное увеличение бюджета Научного комитета на 2004 г. по сравнению с 2003 г., но признал важность адекватного финансирования работы Научного комитета, которая лежит в основе процесса принятия решений Комиссией. Напомнив о том, что целью является нулевой реальный рост, СКАФ тем не менее **рекомендовал Комиссии принять это увеличение и включить представленный бюджет Научного комитета в размере AUD 214 600 в бюджет Комиссии на 2004 г.**

Зарплата сотрудников профессиональной категории

23. Поскольку ни одна из стран-членов не предложила предоставить специалистов для участия в пересмотре системы оплаты сотрудников профессиональной категории, СКАФ **рекомендовал Комиссии продолжать пересмотр оплаты сотрудников профессиональной категории, ориентируясь на структуру заработной платы в недавно учрежденном Секретариате КСДА.**

Организация будущих совещаний

24. Австралия как принимающая сторона сообщила о ведущихся консультациях по оценке предложений по переезду Секретариата в здание, имеющее помещение для проведения совещаний. Пока невозможно предсказать, когда завершатся эти переговоры и каким будет их исход, однако Австралия подтвердила, что вопрос рассматривается с точки зрения наибольшей целесообразности.

25. Комитет поддержал слова Исполнительного секретаря о том, что вопрос решается при наличии у каждой из сторон доброй воли и прозрачности, но постоянные задержки вызывают сожаление. СКАФ отметил продолжающуюся и настоятельную необходимость того, чтобы делегаты и другие представители, участвующие в ежегодных совещаниях Комиссии, имели адекватные условия работы во время продолжительного периода совещания. СКАФ **рекомендовал Комиссии выразить свою озабоченность продолжающейся неопределенностью, связанной с подысканием подходящего места проведения совещаний. Комитет также рекомендовал, чтобы Комиссия предложила Секретариату и Австралии решить эту проблему в срочном порядке, чтобы ежегодное совещание могло быть проведено на новом месте уже в следующем году.**

26. В ожидании завершения вышеозначенных переговоров, Секретариату следует предварительно зарезервировать «Рест-Пойнт» для совещания АНТКОМ-XXIII.

Ежедневные отчеты об уловах и усилиях

27. СКАФ отметил, что испытание системы ежедневного представления данных об уловах и усилиях в Подрайоне 88.1, если будет утверждено Комиссией, может представлять дополнительные расходы в сумме AUD 30 000.

Другие возможные расходы

28. Комитет определил три пункта, по которым в 2004 г. могут потребоваться дополнительные расходы, вероятность и объем которых невозможно определить до тех пор, пока Комиссия не рассмотрит этот вопрос. Этими пунктами являются: участие Исполнительного секретаря в Симпозиуме АНТКОМа, участие АНТКОМа в партнерстве с FIGIS-FIRMS и переезд Секретариата. В связи с этим Комитет **рекомендовал Комиссии принять бюджет на 2004 г. в том виде, в каком он представлен в Дополнении II.**

29. Было отмечено, что рост активности Комиссии и Научного комитета в 2004 г. может вписаться в рамки нулевого реального роста только путем включения сбережений, полученных в результате применения политики возмещения издержек по уведомлениям о новых и поисковых промыслах. Комитет **рекомендовал Комиссии продолжать изыскивать способы сокращения расходов. В частности, страны-члены и Секретариат должны найти способы сокращения объема и количества выпускаемых и распространяемых отчетов и документов совещаний.**

ВЗНОСЫ СТРАН-ЧЛЕНОВ

30. Аргентина, Испания, Республика Корея, Уругвай и Япония сообщили СКАФ, что установленные процедуры помешали им в срок, до 1 марта, уплатить свои взносы за 2004 г. СКАФ **рекомендовал, чтобы в соответствии с Финансовым правилом 5.6 только для этих стран срок платежа был продлен**, и отметил рекомендацию других стран-членов о том, что эти страны-члены должны продолжать искать пути разрешения таких процедурных затруднений в будущем. СКАФ отметил, что он продолжит рассмотрение возможности взимания процентов или других способов, способствующих более ранней уплате.

ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2005 г.

31. Председатель Научного комитета сообщил СКАФ, что в 2005 г. могут появиться три статьи расходов в дополнение к тем, что представлены в документе CCAMLR-XXII/4. Это – AUD 5000 на Сеть по изучению отолитов (перенесено с 2004 г.), AUD 16 000 на приглашение специалистов на WG-EMM и AUD 20 000 на переписывание Справочника научного наблюдателя. С этими добавлениями СКАФ **рекомендовал, чтобы Комиссия приняла к сведению перспективный бюджет на 2005 г.**

32. СКАФ вновь повторил свою рекомендацию о том, что Комиссии следует требовать продолжения усилий по поддержанию нулевого реального роста бюджета.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФОНДЫ

33. СКАФ отметил, что в прошлом году Комиссия одобрила расходы в сумме до AUD 89 000 из фонда СДУ на разработку электронной СДУ (Э-СДУ). Несмотря на то, что предполагавшийся учебный семинар не проводился, потребовалось использовать часть средств, предназначенных на его проведение, на документацию программного обеспечения Э-СДУ. Комитет признал эти расходы обоснованными и с одобрения

обзорного комитета фонда СДУ рекомендовал Комиссии одобрить фактические расходы в сумме AUD 73 400 из Фонда СДУ в 2003 г.

34. Председатель SCIC сообщил, что SCIC рекомендовал Комиссии, чтобы экспериментальная Э-СДУ в 2004 г. была расширена. С одобрения обзорного комитета фонда СДУ СКАФ рекомендовал, чтобы AUD 54 000 из Фонда СДУ были потрачены на покрытие оставшихся расходов по введению и техническому обслуживанию систем Э-СДУ в Секретариате в течение следующих трех лет. Комитет фонда СДУ указал, что Фонд СДУ предназначен для финансирования только определенных проектов и выразил надежду, что дополнительные текущие расходы на Э-СДУ будут оплачиваться из Общего фонда.

35. Председатель SCIC сообщил, что SCIC не смог сообщить Комиссии, будет ли целесообразно устанавливать централизованную систему АНТКОМа по мониторингу судов (Ц-СМС). СКАФ рекомендовал Комиссии, чтобы в случае принятия решения о создании такой Ц-СМС расходы по установке и эксплуатации в первый год (в сумме AUD 182 500) финансировались из специального фонда СМС США и специального фонда США по соблюдению, а остальная сумма AUD 39 900 с одобрения Обзорного комитета фонда СДУ поступила из Фонда СДУ. Комитет фонда СДУ указал, что он рассматривал это предложение в том виде, в каком оно представлено в документах CCAMLR-XXII/54 и BG/34, и что если это предложение будет существенно изменено, то ему придется пересмотреть свою оценку.

36. СКАФ указал, что, несмотря на истощение первых двух фондов, они не перестанут существовать.

37. СКАФ указал, что текущие расходы на Ц-СМС должны оплачиваться из Общего фонда и быть непосредственно связаны с промыслом. В связи с этим, СКАФ рекомендовал, чтобы в случае создания Ц-СМС это было учтено в формуле расчета суммы взносов, которую Комиссии предстоит принять в следующем году, при рассмотрении относительной доли каждой страны-члена, ведущей промысел.

38. СКАФ отметил, что хранение фондов КСДА в ходе подготовки к учреждению Секретариата КСДА не должно иметь никаких финансовых последствий для АНТКОМа, и рекомендовал Комиссии одобрить получение и временное хранение Секретариатом добровольных взносов КСДА по просьбе КСДА.

ИЗБРАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СКАФ

39. Комитет назначил Германию Председателем СКАФ, а Южную Африку – Заместителем председателя с момента окончания совещания 2003 г. и до окончания совещания 2005 г.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

40. Комитет выразил глубокую признательность Г. Потту (Германия) за прекрасно проведенное совещание, хотя ему и пришлось взять на себя эту роль неожиданно.

ПОВЕСТКА ДНЯ

Постоянного комитета по административным и финансовым вопросам (СКАФ)
(Хобарт, Австралия, 27–31 октября 2003 г.)

1. Организация совещания
2. Рассмотрение подвергнутого ревизии финансового отчета за 2002 г.
3. Проведение ревизии финансового отчета за 2003 г.
4. Стратегический план Секретариата
5. Работа Секретариата
6. Замещение вакансий в международном порядке
7. Выполнение бюджета 2003 г.
8. Возмещение расходов
9. Фонд «Непредвиденные расходы»
10. Бюджет на 2004 г.
 - (i) Оклады сотрудников профессиональной категории
 - (ii) Рассмотрение организации будущих совещаний
 - (iii) Предложение о централизованной СМС
 - (iv) Бюджет Научного комитета
 - (v) Рекомендации SCIC
11. Членские взносы
 - (i) Срок уплаты членских взносов
 - (ii) Применение формулы расчета взносов
12. Перспективный бюджет на 2005 г.
13. Фонд СДУ
14. Другие вопросы, переданные Комиссией
15. Избрание Председателя и Заместителя председателя СКАФ
16. Принятие отчета.

ДОПОЛНЕНИЕ II

**ВЫПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ЗА 2003 г., БЮДЖЕТ НА 2004 г. И
ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2005 г.**
(все суммы – в австралийских долларах)

Принято в 2002 г.	Бюджет на 2003 г.		Расхо- жение	Проект бюджета на 2004 г.	Прогноз на 2005 г.
	Намечено				
ПРИХОД					
2 435 000	2 435 000		0	2 508 600	2 604 100
0	0		0	0	0
(8 100)	(8 100)			(8 100)	0
44 700	44 700		0	43 400	44 700
386 100	386 100		0	410 500	420 300
0	8 010		8 010	0	0
<u>2 857 700</u>	<u>2 865 710</u>		<u>8 010</u>	<u>2 954 400</u>	<u>3 069 100</u>
РАСХОД					
494 900	494 900		0	505 600	520 800
495 700	495 700		0	505 500	527 200
911 900	642 610	(269 290)		650 200	669 700
0	277 300	277 300		289 000	314 600
244 000	244 000		0	255 400	259 000
711 200	711 200		0	748 700	777 800
<u>2 857 700</u>	<u>2 865 710</u>		<u>8 010</u>	<u>2 954 400</u>	<u>3 069 100</u>
Смета расходов по подстатьям (тип расходов)					
2 060 300	2 068 310	8 010		2 127 200	2 190 400
136 500	136 500	0		143 100	147 400
45 400	45 400	0		46 800	48 200
31 600	31 600	0		32 500	33 500
242 900	242 900	0		248 500	256 000
133 300	133 300	0		130 800	158 800
60 000	60 000	0		54 000	69 200
86 900	86 900	0		86 600	89 200
60 800	60 800	0		84 900	76 400
<u>2 857 700</u>	<u>2 865 710</u>	<u>8 010</u>		<u>2 954 400</u>	<u>3 069 100</u>